



Part 2

LAWS AND REGULATIONS

27 January 2022 / Volume 154

Summary

Table of Contents
Orders in Council
Ministerial Orders

Legal deposit – 1st Quarter 1968
Bibliothèque nationale du Québec
© Éditeur officiel du Québec, 2022

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

NOTICE TO USERS

The *Gazette officielle du Québec* is the means by which the Québec Government makes its decisions official. It is published in two separate editions under the authority of the Act respecting the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale and the Commission des partenaires du marché du travail (chapter M-15.001) and the Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec* (chapter M-15.001, r. 0.1).

Partie 1, entitled "Avis juridiques", is published at least every Saturday. If a Saturday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish it on the preceding day or on the following Monday.

Partie 2, entitled "Lois et règlements", and the English edition, Part 2 "Laws and Regulations", are published at least every Wednesday. If a Wednesday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish them on the preceding day or on the Thursday following such holiday.

Part 2 – LAWS AND REGULATIONS

Internet

The *Gazette officielle du Québec* Part 2 is available to all free of charge and is published at 0:01 a.m. each Wednesday at the following address:

www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca

Contents

Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec*, section 4

Part 2 shall contain:

- (1) Acts assented to;
- (2) proclamations and Orders in Council for the coming into force of Acts;
- (3) regulations and other statutory instruments whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law or by the Government;
- (4) regulations made by courts of justice and quasi-judicial tribunals;
- (5) drafts of the texts referred to in paragraphs (3) and (4) whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law before they are made, adopted or issued by the competent authority or before they are approved by the Government, a minister, a group of ministers or a government body; and
- (6) any other document published in the French Edition of Part 2, where the Government orders that the document also be published in English.

Rates*

1. Annual subscription to the printed version

Partie 1 «Avis juridiques»:	\$555
Partie 2 «Lois et règlements»:	\$761
Part 2 «Laws and Regulations»:	\$761

2. Acquisition of a printed issue of the *Gazette officielle du Québec*: \$11.88 per copy.

3. Publication of a document in Partie 1:
\$1.91 per agate line.

4. Publication of a document in Part 2:
\$1.27 per agate line.

A minimum rate of \$278 is applied, however, in the case of a publication of fewer than 220 agate lines.

* **Taxes not included.**

General conditions

The electronic files of the document to be published — a Word version and a PDF with the signature of a person in authority — must be sent by email (gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca) and received **no later than 11:00 a.m. on the Monday** preceding the week of publication. Documents received after the deadline are published in the following edition.

The editorial calendar listing publication deadlines is available on the website of the Publications du Québec.

In the email, please clearly identify the contact information of the person to whom the invoice must be sent (name, address, telephone and email).

For information, please contact us:

Gazette officielle du Québec

Email: gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca
425, rue Jacques-Parizeau, 5^e étage
Québec (Québec) G1R 4Z1

Subscriptions

For a subscription to the printed version of the *Gazette officielle du Québec*, please contact:

Les Publications du Québec

Customer service – Subscriptions
425, rue Jacques-Parizeau, 5^e étage
Québec (Québec) G1R 4Z1
Telephone: 418 643-5150
Toll free: 1 800 463-2100

Fax: 418 643-6177

Toll free: 1 800 561-3479

All claims must be reported to us within 20 days of the shipping date.

Table of Contents

Page

Orders in Council

94-2022	Renewal of the public health emergency pursuant to section 119 of the Public Health Act	157B
---------	---	------

Ministerial Orders

2022-005	Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation	161B
2022-007	Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation	161B
2022-008	Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation	162B
2022-009	Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation	167B

Orders in Council

Gouvernement du Québec

O.C. 94-2022, 26 January 2022

Renewal of the public health emergency pursuant to section 119 of the Public Health Act

WHEREAS the World Health Organization declared COVID-19 to be a pandemic on 11 March 2020;

WHEREAS, under section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2), the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

WHEREAS the pandemic constitutes a serious and real threat to the health of the population that requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act;

WHEREAS, under the first paragraph of section 119 of the Act, the public health emergency declared by the Government is effective for a maximum period of ten days at the expiry of which it may be renewed, as many times as necessary, for a maximum period of ten days or, with the consent of the National Assembly, for a maximum period of 30 days;

WHEREAS, under section 121 of the Act, the public health emergency is effective as soon as it is declared or renewed;

WHEREAS, while the public health emergency is in effect, despite any provision to the contrary, the Government or the Minister of Health and Social Services, if the Minister has been so empowered, may, without delay and without further formality, take any of the measures provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Act to protect the health of the population;

WHEREAS, by Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020, the Government declared a public health emergency and took certain measures to protect the health of the population;

WHEREAS the public health emergency was renewed until 29 March 2020 by Order in Council 222-2020 dated 20 March 2020, until 7 April 2020 by Order in

Council 388-2020 dated 29 March 2020, until 16 April 2020 by Order in Council 418-2020 dated 7 April 2020, until 24 April 2020 by Order in Council 460-2020 dated 15 April 2020, until 29 April 2020 by Order in Council 478-2020 dated 22 April 2020, until 6 May 2020 by Order in Council 483-2020 dated 29 April 2020, until 13 May 2020 by Order in Council 501-2020 dated 6 May 2020, until 20 May 2020 by Order in Council 509-2020 dated 13 May 2020, until 27 May 2020 by Order in Council 531-2020 dated 20 May 2020, until 3 June 2020 by Order in Council 544-2020 dated 27 May 2020, until 10 June 2020 by Order in Council 572-2020 dated 3 June 2020, until 17 June 2020 by Order in Council 593-2020 dated 10 June 2020, until 23 June 2020 by Order in Council 630-2020 dated 17 June 2020, until 30 June 2020 by Order in Council 667-2020 dated 23 June 2020, until 8 July 2020 by Order in Council 690-2020 dated 30 June 2020, until 15 July 2020 by Order in Council 717-2020 dated 8 July 2020, until 22 July 2020 by Order in Council 807-2020 dated 15 July 2020, until 29 July 2020 by Order in Council 811-2020 dated 22 July 2020, until 5 August 2020 by Order in Council 814-2020 dated 29 July 2020, until 12 August 2020 by Order in Council 815-2020 dated 5 August 2020, until 19 August 2020 by Order in Council 818-2020 dated 12 August 2020, until 26 August 2020 by Order in Council 845-2020 dated 19 August 2020, until 2 September 2020 by Order in Council 895-2020 dated 26 August 2020, until 9 September 2020 by Order in Council 917-2020 dated 2 September 2020, until 16 September 2020 by Order in Council 925-2020 dated 9 September 2020, until 23 September 2020 by Order in Council 948-2020 dated 16 September 2020, until 30 September 2020 by Order in Council 965-2020 dated 23 September 2020, until 7 October 2020 by Order in Council 1000-2020 dated 30 September 2020, until 14 October 2020 by Order in Council 1023-2020 dated 7 October 2020, until 21 October 2020 by Order in Council 1051-2020 dated 14 October 2020, until 28 October 2020 by Order in Council 1094-2020 dated 21 October 2020, until 4 November 2020 by Order in Council 1113-2020 dated 28 October 2020, until 11 November 2020 by Order in Council 1150-2020 dated 4 November 2020, until 18 November 2020 by Order in Council 1168-2020 dated 11 November 2020, until 25 November 2020 by Order in Council 1210-2020 dated 18 November 2020, until 2 December 2020 by Order in Council 1242-2020 dated 25 November 2020, until 9 December 2020 by Order in Council 1272-2020 dated 2 December 2020, until 18 December 2020 by Order in Council 1308-2020 dated 9 December 2020, until 25 December 2020 by Order in Council 1351-2020 dated 16 December 2020,

until 1 January 2021 by Order in Council 1418-2020 dated 23 December 2020, until 8 January 2021 by Order in Council 1420-2020 dated 30 December 2020, until 15 January 2021 by Order in Council 1-2021 dated 6 January 2021, until 22 January 2021 by Order in Council 3-2021 dated 13 January 2021, until 29 January 2021 by Order in Council 31-2021 dated 20 January 2021, until 5 February 2021 by Order in Council 59-2021 dated 27 January 2021, until 12 February 2021 by Order in Council 89-2021 dated 3 February 2021, until 19 February 2021 by Order in Council 103-2021 dated 10 February 2021, until 26 February 2021 by Order in Council 124-2021 dated 17 February 2021, until 5 March 2021 by Order in Council 141-2021 dated 24 February 2021, until 12 March 2021 by Order in Council 176-2021 dated 3 March 2021, until 19 March 2021 by Order in Council 204-2021 dated 10 March 2021, until 26 March 2021 by Order in Council 243-2021 dated 17 March 2021, until 2 April 2021 by Order in Council 291-2021 dated 24 March 2021, until 9 April 2021 by Order in Council 489-2021 dated 31 March 2021, until 16 April 2021 by Order in Council 525-2021 dated 7 April 2021, until 23 April 2021 by Order in Council 555-2021 dated 14 April 2021, until 30 April 2021 by Order in Council 570-2021 dated 21 April 2021, until 7 May 2021 by Order in Council 596-2021 dated 28 April 2021, until 14 May 2021 by Order in Council 623-2021 dated 5 May 2021, until 21 May 2021 by Order in Council 660-2021 dated 12 May 2021, until 28 May 2021 by Order in Council 679-2021 dated 19 May 2021, until 4 June 2021 by Order in Council 699-2021 dated 26 May 2021, until 11 June 2021 by Order in Council 740-2021 dated 2 June 2021, until 18 June 2021 by Order in Council 782-2021 dated 9 June 2021, until 25 June 2021 by Order in Council 807-2021 dated 16 June 2021, until 2 July 2021 by Order in Council 849-2021 dated 23 June 2021, until 9 July 2021 by Order in Council 893-2021 dated 30 June 2021, until 16 July 2021 by Order in Council 937-2021 dated 7 July 2021, until 23 July 2021 by Order in Council 1062-2021 dated 14 July 2021, until 30 July 2021 by Order in Council 1069-2021 dated 21 July 2021, until 6 August 2021 by Order in Council 1072-2021 dated 28 July 2021, until 13 August 2021 by Order in Council 1074-2021 dated 4 August 2021, until 20 August 2021 by Order in Council 1080-2021 dated 11 August 2021, until 27 August 2021 by Order in Council 1127-2021 dated 18 August 2021, until 3 September 2021 by Order in Council 1150-2021 dated 25 August 2021, until 10 September 2021 by Order in Council 1172-2021 dated 1 September 2021, until 17 September 2021 by Order in Council 1200-2021 dated 8 September 2021, until 24 September 2021 by Order in Council 1225-2021 dated 15 September 2021, until 1 October 2021 by Order in Council 1251-2021 dated 22 September 2021, until 8 October 2021 by Order in Council 1277-2021 dated 29 September 2021, until 15 October 2021 by Order in Council 1293-2021 dated 6 October 2021, until 22 October

2021 by Order in Council 1313-2021 dated 13 October 2021, until 29 October 2021 by Order in Council 1330-2021 dated 20 October 2021, until 5 November 2021 by Order in Council 1349-2021 dated 27 October 2021, until 12 November 2021 by Order in Council 1392-2021 dated 3 November 2021, until 19 November 2021 by Order in Council 1415-2021 dated 10 November 2021, until 26 November 2021 by Order in Council 1433-2021 dated 17 November 2021, until 3 December 2021 by Order in Council 1456-2021 dated 24 November 2021, until 10 December 2021 by Order in Council 1489-2021 dated 1 December 2021, until 17 December 2021 by Order in Council 1510-2021 dated 8 December 2021, until 24 December 2021 by Order in Council 1540-2021 dated 15 December 2021, until 31 December 2021 by Order in Council 1624-2021 dated 22 December 2021, until 7 January 2022 by Order in Council 1628-2021 dated 29 December 2021, until 14 January 2022 by Order in Council 1-2022 dated 5 January 2022, until 21 January 2022 by Order in Council 4-2022 dated 12 January 2022 and until 28 January 2022 by Order in Council 51-2022 dated 19 January 2022;

WHEREAS, by Orders in Council 222-2020 dated 20 March 2020, 223-2020 dated 24 March 2020, 460-2020 dated 15 April 2020, 496-2020 dated 29 April 2020, 500-2020 dated 1 May 2020, 505-2020 dated 6 May 2020, 530-2020 dated 19 May 2020, 539-2020 and 540-2020 dated 20 May 2020, 543-2020 dated 22 May 2020, 566-2020 dated 27 May 2020, 588-2020 dated 3 June 2020, 615-2020 dated 10 June 2020, 651-2020 dated 17 June 2020, 689-2020 dated 25 June 2020, 708-2020 dated 30 June 2020, 788-2020 dated 8 July 2020, 810-2020 dated 15 July 2020, 813-2020 dated 22 July 2020, 817-2020 dated 5 August 2020, 885-2020 dated 19 August 2020, 913-2020 dated 26 August 2020, 943-2020 dated 9 September 2020, 947-2020 dated 11 September 2020, 964-2020 dated 21 September 2020, 1020-2020 dated 30 September 2020, 1039-2020 dated 7 October 2020, 1145-2020 dated 28 October 2020, 1346-2020 dated 9 December 2020, 1419-2020 dated 23 December 2020, 2-2021 dated 8 January 2021, 102-2021 dated 5 February 2021, 135-2021 dated 17 February 2021, 433-2021 dated 24 March 2021, 735-2021 dated 26 May 2021, 799-2021 dated 9 June 2021, 885-2021 dated 23 June 2021, 1173-2021 dated 1 September 2021 and 1276-2021 dated 24 September 2021, the Government took certain measures to protect the health of the population;

WHEREAS, by Ministerial Orders 2020-003 dated 14 March 2020, 2020-004 dated 15 March 2020, 2020-005 dated 17 March 2020, 2020-006 dated 19 March 2020, 2020-007 dated 21 March 2020, 2020-008 dated 22 March 2020, 2020-009 dated 23 March 2020, 2020-010 dated 27 March 2020, 2020-011 dated 28 March 2020, 2020-012 dated 30 March 2020, 2020-013 dated 1 April

2020, 2020-014 dated 2 April 2020, 2020-015 dated 4 April 2020, 2020-016 dated 7 April 2020, 2020-017 dated 8 April 2020, 2020-018 dated 9 April 2020, 2020-019 and 2020-020 dated 10 April 2020, 2020-021 dated 14 April 2020, 2020-022 dated 15 April 2020, 2020-023 dated 17 April 2020, 2020-025 dated 19 April 2020, 2020-026 dated 20 April 2020, 2020-027 dated 22 April 2020, 2020-028 dated 25 April 2020, 2020-029 dated 26 April 2020, 2020-030 dated 29 April 2020, 2020-031 dated 3 May 2020, 2020-032 dated 5 May 2020, 2020-033 dated 7 May 2020, 2020-034 dated 9 May 2020, 2020-035 dated 10 May 2020, 2020-037 dated 14 May 2020, 2020-038 dated 15 May 2020, 2020-039 dated 22 May 2020, 2020-041 dated 30 May 2020, 2020-042 dated 4 June 2020, 2020-043 dated 6 June 2020, 2020-044 dated 12 June 2020, 2020-045 dated 17 June 2020, 2020-047 dated 19 June 2020, 2020-048 dated 26 June 2020, 2020-049 dated 4 July 2020, 2020-050 dated 7 July 2020, 2020-051 dated 10 July 2020, 2020-052 dated 19 July 2020, 2020-053 dated 1 August 2020, 2020-055 dated 6 August 2020, 2020-058 dated 17 August 2020, 2020-059 dated 26 August 2020, 2020-060 dated 28 August 2020, 2020-061 dated 1 September 2020, 2020-062 dated 4 September 2020, 2020-063 dated 11 September 2020, 2020-064 dated 17 September 2020, 2020-066 dated 18 September 2020, 2020-067 dated 19 September 2020, 2020-068 dated 20 September 2020, 2020-069 dated 22 September 2020, 2020-072 dated 25 September 2020, 2020-074 and 2020-075 dated 2 October 2020, 2020-076 dated 5 October 2020, 2020-077 dated 8 October 2020, 2020-078 dated 10 October 2020, 2020-079 dated 15 October 2020, 2020-080 dated 21 October 2020, 2020-081 dated 22 October 2020, 2020-082 dated 25 October 2020, 2020-084 dated 27 October 2020, 2020-085 dated 28 October 2020, 2020-086 dated 1 November 2020, 2020-087 dated 4 November 2020, 2020-088 dated 9 November 2020, 2020-090 dated 11 November 2020, 2020-091 dated 13 November 2020, 2020-093 dated 17 November 2020, 2020-094 dated 22 November 2020, 2020-096 dated 25 November 2020, 2020-097 dated 1 December 2020, 2020-099 and 2020-100 dated 3 December 2020, 2020-101 dated 5 December 2020, 2020-102 dated 9 December 2020, 2020-103 dated 13 December 2020, 2020-104 dated 15 December 2020, 2020-105 dated 17 December 2020, 2020-106 dated 20 December 2020, 2020-107 dated 23 December 2020, 2020-108 dated 30 December 2020, 2021-001 dated 15 January 2021, 2021-003 dated 21 January 2021, 2021-004 dated 27 January 2021, 2021-005 dated 28 January 2021, 2021-008 dated 20 February 2021, 2021-009 dated 25 February 2021, 2021-010 dated 5 March 2021, 2021-013 dated 13 March 2021, 2021-015 dated 16 March 2021, 2021-016 dated 19 March 2021, 2021-017 dated 26 March 2021, 2021-019 dated 28 March

2021, 2021-020 dated 1 April 2021, 2021-021 dated 5 April 2021, 2021-022 and 2021-023 dated 7 April 2021, 2021-024 dated 9 April 2021, 2021-025 dated 11 April 2021, 2021-026 dated 14 April 2021, 2021-027 dated 16 April 2021, 2021-028 dated 17 April 2021, 2021-029 dated 18 April 2021, 2021-031 dated 28 April 2021, 2021-032 dated 30 April 2021, 2021-033 dated 5 May 2021, 2021-034 dated 8 May 2021, 2021-036 dated 15 May 2021, 2021-037 dated 19 May 2021, 2021-038 dated 20 May 2021, 2021-039 dated 28 May 2021, 2021-040 dated 5 June 2021, 2021-041 dated 7 June 2021, 2021-043 dated 11 June 2021, 2021-044 dated 14 June 2021, 2021-045 and 2021-046 dated 16 June 2021, 2021-047 dated 18 June 2021, 2021-048 dated 23 June 2021, 2021-049 dated 1 July 2021, 2021-050 dated 2 July 2021, 2021-051 dated 6 July 2021, 2021-052 dated 7 July 2021, 2021-053 dated 10 July 2021, 2021-054 dated 16 July 2021, 2021-055 dated 30 July 2021, 2021-057 dated 4 August 2021, 2021-058 dated 13 August 2021, 2021-059 dated 18 August 2021, 2021-060 dated 24 August 2021, 2021-061 dated 31 August 2021, 2021-062 dated 3 September 2021, 2021-063 dated 9 September 2021, 2021-065 dated 24 September 2021, 2021-066 dated 1 October 2021, 2021-067 dated 8 October 2021, 2021-068 dated 9 October 2021, 2021-069 dated 12 October 2021, 2021-070 dated 15 October 2021, 2021-071 and 2021-072 dated 16 October 2021, 2021-073 dated 22 October 2021, 2021-074 dated 25 October 2021, 2021-075 dated 26 October 2021, 2021-077 dated 29 October 2021, 2021-078 dated 2 November 2021, 2021-079, 2021-080 and 2021-081 dated 14 November 2021, 2021-082 dated 17 November 2021, 2021-083 dated 10 December 2021, 2021-085 and 2021-086 dated 13 December 2021, 2021-087 dated 14 December 2021, 2021-088 dated 16 December 2021, 2021-089 dated 19 December 2021, 2021-090 dated 20 December 2021, 2021-091 dated 21 December 2021, 2021-092 dated 22 December 2021, 2021-093 dated 23 December 2021, 2021-094 dated 30 December 2021, 2021-095 and 2021-096 dated 31 December 2021, 2022-001 dated 2 January 2022, 2022-002 dated 14 January 2022, 2022-003 and 2022-004 dated 15 January 2022, 2022-005 dated 21 January 2022, 2022-007 and 2022-008 dated 23 January 2022 and 2022-009 dated 25 January 2022, the Minister also took certain measures to protect the health of the population;

WHEREAS it is expedient to renew the public health emergency for a period of ten days;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Health and Social Services:

THAT the public health emergency be renewed until 4 February 2022;

THAT the measures provided for in Orders in Council 177-2020 dated 13 March 2020, 222-2020 dated 20 March 2020, 460-2020 dated 15 April 2020, 505-2020 dated 6 May 2020, 566-2020 dated 27 May 2020, 615-2020 dated 10 June 2020, 651-2020 dated 17 June 2020, 885-2020 dated 19 August 2020, 943-2020 dated 9 September 2020, 964-2020 dated 21 September 2020, 135-2021 dated 17 February 2021, 885-2021 dated 23 June 2021, 1173-2021 dated 1 September 2021 and 1276-2021 dated 24 September 2021 and by Ministerial Orders 2020-004 dated 15 March 2020, 2020-007 dated 21 March 2020, 2020-008 dated 22 March 2020, 2020-014 dated 2 April 2020, 2020-015 dated 4 April 2020, 2020-016 dated 7 April 2020, 2020-017 dated 8 April 2020, 2020-019 and 2020-020 dated 10 April 2020, 2020-022 dated 15 April 2020, 2020-023 dated 17 April 2020, 2020-026 dated 20 April 2020, 2020-027 dated 22 April 2020, 2020-028 dated 25 April 2020, 2020-029 dated 26 April 2020, 2020-030 dated 29 April 2020, 2020-032 dated 5 May 2020, 2020-033 dated 7 May 2020, 2020-034 dated 9 May 2020, 2020-035 dated 10 May 2020, 2020-037 dated 14 May 2020, 2020-039 dated 22 May 2020, 2020-042 dated 4 June 2020, 2020-044 dated 12 June 2020, 2020-049 dated 4 July 2020, 2020-060 dated 28 August 2020, 2020-061 dated 1 September 2020, 2020-062 dated 4 September 2020, 2020-064 dated 17 September 2020, 2020-067 dated 19 September 2020, 2020-069 dated 22 September 2020, 2020-076 dated 5 October 2020, 2020-087 dated 4 November 2020, 2020-091 dated 13 November 2020, 2020-097 dated 1 December 2020, 2020-099 dated 3 December 2020, 2020-102 dated 9 December 2020, 2020-107 dated 23 December 2020, 2021-003 dated 21 January 2021, 2021-005 dated 28 January 2021, 2021-010 dated 5 March 2021, 2021-017 dated 26 March 2021, 2021-022 dated 7 April 2021, 2021-024 dated 9 April 2021, 2021-027 dated 16 April 2021, 2021-028 dated 17 April 2021, 2021-032 dated 30 April 2021, 2021-036 dated 15 May 2021, 2021-039 dated 28 May 2021 and 2021-040 dated 5 June 2021, 2021-049 dated 1 July 2021, 2021-050 dated 2 July 2021, 2021-051 dated 6 July 2021, 2021-052 dated 7 July 2021, 2021-053 dated 10 July 2021, 2021-054 dated 16 July 2021, 2021-055 dated 30 July 2021, 2021-057 dated 4 August 2021, 2021-058 dated 13 August 2021, 2021-059 dated 18 August 2021, 2021-060 dated 24 August 2021, 2021-061 dated 31 August 2021, 2021-062 dated 3 September 2021, 2021-063 dated 9 September 2021, 2021-065 dated 24 September 2021, 2021-066 dated 1 October 2021, 2021-067 dated 8 October 2021, 2021-069 dated 12 October 2021, 2021-071 and 2021-072 dated 16 October 2021, 2021-073 dated 22 October 2021, 2021-074 dated 25 October 2021, 2021-075 dated 26 October 2021, 2021-077 dated 29 October 2021 and 2021-078 dated 2 November 2021, 2021-079, 2021-080 and 2021-081 dated 14 November 2021, 2021-082 dated 17 November 2021, 2021-083 dated 10 December 2021,

2021-085 and 2021-086 dated 13 December 2021, 2021-087 dated 14 December 2021, 2021-088 dated 16 December 2021, 2021-089 dated 19 December 2021, 2021-090 dated 20 December 2021, 2021-091 dated 21 December 2021, 2021-092 dated 22 December 2021, 2021-093 dated 23 December 2021, 2021-094 dated 30 December 2021, 2021-095 and 2021-096 dated 31 December 2021, 2022-001 dated 2 January 2022, 2022-002 dated 14 January 2022, 2022-003 and 2022-004 dated 15 January 2022, 2022-005 dated 21 January 2022, 2022-007 and 2022-008 dated 23 January 2022 and 2022-009 dated 25 January 2022, except to the extent that they were amended by those Orders in Council or Ministerial Orders, continue to apply until 4 February 2022 or until the Government or the Minister of Health and Social Services modifies or terminates them;

THAT the Minister of Health and Social Services be empowered to take any measure provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act (chapter S-2.2).

YVES OUELLET
Clerk of the Conseil exécutif

105520

Ministerial Orders

M.O., 2022

Ministerial Order 2022-005 of the Minister of Health and Social Services dated 21 January 2022

Public Health Act
(chapter S-2.2)

Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2) which provides that the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

CONSIDERING Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 declaring a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

CONSIDERING that the public health emergency has consistently been renewed since that date by various Orders in Council, including by Order in Council 51-2022 dated 19 January 2022;

CONSIDERING that that Order in Council empowers the Minister of Health and Social Services to take any of the measures provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act;

CONSIDERING that it is advisable to order certain measures to protect the health of the population;

ORDERS AS FOLLOWS:

THAT the QR code enabling a person to produce proof that he or she is adequately protected against COVID-19 within the meaning of Order in Council 1173-2021 dated 1 September 2021, as amended, be revoked without delay if the Minister of Health and Social Services or a public health director believes on serious grounds that the proof was obtained without right, in particular through false or misleading statements;

THAT the Minister or, if applicable, the public health director concerned, be required, as soon as possible, to provide the person whose QR code has been revoked pursuant to the preceding paragraph with the written grounds for the revocation and to give the person an opportunity to submit observations and, if appropriate, to produce documents;

THAT the Minister be able to have the necessary corrections entered in the vaccination registry as soon as the QR code has been revoked.

Québec, 21 January 2022

CHRISTIAN DUBÉ
Minister of Health and Social Services

105515

M.O., 2022

Ministerial Order 2022-007 of the Minister of Health and Social Services dated 23 January 2022

Public Health Act
(chapter S-2.2)

Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2) which provides that the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

CONSIDERING Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 declaring a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

CONSIDERING that the public health emergency has consistently been renewed since that date by various Orders in Council, including by Order in Council 51-2022 dated 19 January 2022;

CONSIDERING that Order in Council 1173-2001 dated 1 September 2021, amended by Order in Council 1276-2021 dated 24 September 2021, and by Ministerial Orders 2021-067 dated 8 October 2021, 2021-079 and 2021-081 dated 14 November 2021, 2021-082 dated 17 November 2021, 2021-089 dated 19 December 2021 and 2022-004 dated 15 January 2022, provides that a person must be adequately protected to enter certain places or participate in certain activities;

CONSIDERING that that Order in Council also empowers the Minister of Health and Social Services to order any modification or clarification of the measures provided for in the Order;

CONSIDERING that Order in Council 51-2022 dated 19 January 2022 empowers the Minister of Health and Social Services to take any of the measures provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act;

CONSIDERING that it is advisable to order certain measures to protect the health of the population;

ORDERS AS FOLLOWS:

THAT the operative part of Order in Council 1173-2001 dated 1 September 2021, amended by Order in Council 1276-2021 dated 24 September 2021, and by Ministerial Orders 2021-067 dated 8 October 2021, 2021-079 and 2021-081 dated 14 November 2021, 2021-082 dated 17 November 2021, 2021-089 dated 19 December 2021 and 2022-004 dated 15 January 2022, be further amended

(1) by inserting the following before the first paragraph:

“THAT, for the purposes of this Order in Council, “sales and service area” be taken to mean the total area reserved for sales, services related to sales, vehicle repair and maintenance, and for the public to have access to products and services, and includes circulation areas, spaces where payment is made and, if applicable, food preparation areas if the person assigned to that area is also responsible for serving clients;”;

(2) by inserting the following in the third paragraph after subparagraph 4.1:

“(4.2) every vehicle repair and maintenance centre and every wholesale or retail trade outlet, if their sales and service area is 1,500 square metres or more, except

(a) a grocery store whose principal activity consists in retailing a general line of grocery items;

(b) access to the common areas of a shopping centre;

(c) a pharmacy;

(d) a service station;

(3) by inserting the following after the fourth paragraph:

“THAT, despite subparagraph 4.2 of the third paragraph, a person not adequately protected against COVID-19 who enters a pharmacy situated in a wholesale or retail trade outlet that has a sales area of 1,500 square metres or more to receive a pharmaceutical service be accompanied at all times while moving through the outlet by an employee of the outlet, of the pharmacy or of any other person mandated to that effect by the outlet or pharmacy, and not be able to purchase products other than those related to the pharmaceutical service being received;”;

THAT the measures set out in this Order take effect on 24 January 2022.

Québec, 23 January 2022

CHRISTIAN DUBÉ

Minister of Health and Social Services

105516

M.O., 2022

Ministerial Order 2022-008 of the Minister of Health and Social Services dated 23 January 2022

Public Health Act
(chapter S-2.2)

Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2) which provides that the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

CONSIDERING Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 declaring a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

CONSIDERING that that Order in Council also provides that the Minister of Health and Social Services may order any measure needed to ensure that the health and social services network has the necessary human resources;

CONSIDERING that the public health emergency has consistently been renewed since that date by various Orders in Council, including by Order in Council 51-2022 dated 19 January 2022;

CONSIDERING that Ministerial Orders 2020-035 dated 4 April 2020, amended by Ministerial Orders 2020-044 dated 12 June 2020, 2020-064 dated 17 September 2020, 2020-067 dated 19 September 2020, 2021-036 dated 15 May 2021, 2021-055 dated 30 July 2021, 2021-071 dated 16 October 2021, 2021-094 dated 30 December 2021 and 2022-003 dated 15 January 2022, and 2022-003 dated 15 January 2022, provide for, among other things, amendments to the national and local provisions of the collective agreements applicable in the health and social services network as well as to certain employment conditions applicable to non-unionized salaried personnel in the network;

CONSIDERING that Ministerial Order 2021-017 dated 26 March 2021, amended by Ministerial Orders 2021-028 dated 17 April 2021, 2021-036 dated 15 May 2021, 2021-039 dated 28 May 2021, 2021-040 dated 5 June 2021 and 2021-071 dated 16 October 2021, provides for, among other things, certain measures to apply to certain service providers of a health and social services institution, an intermediate resource, a family-type resource or a private seniors' residence and to personnel placement agencies;

CONSIDERING that Ministerial Order 2021-085 dated 13 December 2021, amended by Ministerial Order 2021-093 dated 23 December 2021, provides for, among other things, lump sums for the personnel in the health and social services network;

CONSIDERING that Order in Council 51-2022 dated 19 January 2022 empowers the Minister of Health and Social Services to take any of the measures provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act;

CONSIDERING that it is advisable to order certain measures to protect the health of the population;

ORDERS AS FOLLOWS:

THAT the operative part of Ministerial Order 2020-035 dated 4 April 2020, amended by Ministerial Orders 2020-044 dated 12 June 2020, 2020-064 dated 17 September 2020, 2020-067 dated 19 September 2020, 2021-036 dated

15 May 2021, 2021-055 dated 30 July 2021, 2021-071 dated 16 October 2021, 2021-094 dated 30 December 2021 and 2022-003 dated 15 January 2022, be further amended

(1) by striking out “for young persons with adjustment problems” in subparagraph 3 of the first paragraph;

(2) by striking out subparagraph 5 of the third paragraph;

(3) by inserting the following after the fifth paragraph:

“THAT the measures applicable in subparagraphs 1 and 2 of the first paragraph apply with the necessary modifications, to the following persons:

(1) pharmacist;

(2) pharmacist, head I;

(3) pharmacist, head II;

(4) pharmacist, head III;

(5) pharmacist, head IV;

(6) pharmacist, assistant head I;

(7) pharmacist, assistant head II;”;

(3) by replacing Schedule I by the following:

“Schedule I

Planning, programming and research officer

Human relations officer

Intervention officer

Intervention officer, team leader

Medico-legal intervention officer

Medico-legal intervention officer, team leader

Psychiatric intervention officer

Psychiatric intervention officer, team leader

Service aid

Social aid

Cook's helper

Pathology assistant	Transfusion safety clinical officer
Rehabilitation assistant	Clinical teacher (inhalation therapy)
Laboratory or radiology technical assistant	Clinical teacher (physiotherapy)
Health care technical assistant	Transfusion safety technical officer
Pharmacy technical assistant	Head of module
Senior pharmacy technical assistant	Unit supervising clerk (Institut Pinel)
Assistant head (laboratory)	Guidance counsellor
Assistant head respiratory therapist	Care counsellor nurse
Assistant head physiotherapist	Technical coordinator (inhalation therapy)
Assistant head dietetics technician	Technical coordinator (laboratory)
Assistant head medical electro-physiology technologist	Technical coordinator (radiology)
Assistant head radiology technologist	Medical electro-physiology technical coordinator
Assistant head nurse or assistant to the immediate superior	Criminologist
Audiologist	Cook
Audiologist-speech therapist	Cyto-technologist
Health and social services aide	Dietician – Nutritionist
Bacteriologist	Educator
Biochemist	Occupational therapist
Clinical biochemist	Respiratory therapy extern
Clinical biochemist, level I laboratory head	Nursing extern
Clinical biochemist, level II laboratory head	Medical technology extern
Butcher	Residence guard
Stretcher bearer	Dental hygienist
Launderer	Nursing assistant, team leader
Cafeteria cashier	Nursing assistant on refresher period
Candidate to the nursing profession	Nursing assistant
Candidate to the nursing assistant profession	Nurse, team leader
Specialty nurse practitioner candidate	Nurse clinician assistant head nurse or nurse clinician assistant to the immediate superior

Nurse clinician	Medical physicist
Nurse clinician (Institut Pinel)	Physiotherapist
Clinical nurse specialist	Unit and/or pavilion attendant
Outpost/northern clinic nurse	Laundry attendant
Nurse on refresher period	Reception attendant
Nurse educator	Housekeeping attendant (light duty)
Nurse	Housekeeping attendant (heavy duty)
Nurse (Institut Pinel)	Food service attendant
Specialty nurse practitioner	Transport attendant
Nurse surgical first assistant	Physically handicapped beneficiaries transport attendant
Biomedical engineer	Beneficiary attendant
Respiratory therapist	Beneficiary attendant, team leader
Clinical instructor (laboratory)	Storeroom attendant
Clinical instructor (radiology)	Attendant in a northern institution
Specialized peacekeeping and security facilitator (Institut Pinel)	Physiotherapy and/or occupational therapy attendant
Storekeeper	Reprocessing of medical devices attendant
Recreation instructor	Operating room attendant
Speech therapist	Presser
Cleaner	Psycho-educator
Baker/pastry cook	Psychologist
Clinical perfusionist	Child nurse/baby nurse
Pharmacist	Living environment supervisor
Pharmacist, head I	Midwifery services coordinator
Pharmacist, head II	Revisor
Pharmacist, head III	Midwife
Pharmacist, head IV	Medical secretary
Pharmacist, assistant head I	Sexologist
Pharmacist, assistant head II	Clinical sexologist

Sociotherapist (Institut Pinel)	<p>THAT the sixth paragraph of the operative part of Ministerial Order 2021-017 dated 26 March 2021, amended by Ministerial Orders 2021-028 dated 17 April 2021, 2021-036 dated 15 May 2021, 2021-039 dated 28 May 2021, 2021-040 dated 5 June 2021 and 2021-071 dated 16 October 2021, be further amended</p> <p>(1) by replacing “\$35.45” in subparagraph 4 by “\$41.96”;</p> <p>(2) by replacing “\$22.85” in subparagraph 5 by “\$32.08”;</p> <p>THAT the operative part of Ministerial Order 2021-085 dated 13 December 2021, amended by Ministerial Order 2021-093 dated 23 December 2021, be further amended by inserting the following after the fifty-fifth paragraph:</p> <p>“THAT the public service personnel redeployed in the health and social services network under Ministerial Order 2020-028 dated 25 April 2020 who perform duties equivalent to those of a salaried person receive the lump sums provided for in the second and fifth paragraphs of this Order on the same terms and conditions;</p> <p>THAT a person referred to in the preceding paragraph who would have been entitled to the lump sums between 16 January 2022 and 23 January 2022 be given an equivalent lump sum;”;</p> <p>THAT the operative part of Ministerial Order 2022-003 dated 15 January 2022 be amended</p> <p>(1) by inserting the following after the third paragraph:</p> <p>“THAT a full-time salaried person with a non-standard work schedule who, in addition to all the hours scheduled in the person’s regular work week, works two 4-hour work shifts immediately after two 12-hour work shifts</p> <p>(1) be remunerated at double time for the two additional 4-hour work shifts;</p> <p>(2) accumulate 4 hours of vacation time that may be used as of 1 May 2022, without an expiry period;</p> <p>THAT, despite subparagraph 2 of the preceding paragraph, a retired person or a temporary salaried person hired pursuant to Ministerial Order 2020-007 dated 21 March 2020 receive instead a lump sum equivalent to 4 hours of vacation time;”;</p> <p>(2) by replacing “and fourth paragraphs” in the fifth paragraph by “, fourth and fifth paragraphs”;</p>
Clinical specialist in laboratory medicine	
Clinical activities specialist	
Biological and health physics science specialist	
Institution guard	
Graduate medical laboratory technician	<p>(1) by replacing “\$35.45” in subparagraph 4 by “\$41.96”;</p> <p>(2) by replacing “\$22.85” in subparagraph 5 by “\$32.08”;</p>
Class “B” technician	
Recreation intervention technician	<p>THAT the operative part of Ministerial Order 2021-085 dated 13 December 2021, amended by Ministerial Order 2021-093 dated 23 December 2021, be further amended by inserting the following after the fifty-fifth paragraph:</p> <p>“THAT the public service personnel redeployed in the health and social services network under Ministerial Order 2020-028 dated 25 April 2020 who perform duties equivalent to those of a salaried person receive the lump sums provided for in the second and fifth paragraphs of this Order on the same terms and conditions;</p> <p>THAT a person referred to in the preceding paragraph who would have been entitled to the lump sums between 16 January 2022 and 23 January 2022 be given an equivalent lump sum;”;</p> <p>THAT the operative part of Ministerial Order 2022-003 dated 15 January 2022 be amended</p> <p>(1) by inserting the following after the third paragraph:</p> <p>“THAT a full-time salaried person with a non-standard work schedule who, in addition to all the hours scheduled in the person’s regular work week, works two 4-hour work shifts immediately after two 12-hour work shifts</p> <p>(1) be remunerated at double time for the two additional 4-hour work shifts;</p> <p>(2) accumulate 4 hours of vacation time that may be used as of 1 May 2022, without an expiry period;</p> <p>THAT, despite subparagraph 2 of the preceding paragraph, a retired person or a temporary salaried person hired pursuant to Ministerial Order 2020-007 dated 21 March 2020 receive instead a lump sum equivalent to 4 hours of vacation time;”;</p> <p>(2) by replacing “and fourth paragraphs” in the fifth paragraph by “, fourth and fifth paragraphs”;</p>
Food technician	
Clinical cytogenetics technician	
Dietetics technician	
Specialized education technician	
Cardio-respiratory physiology technician	
Social work technician	
Medical technologist	
Medical electro-physiology technologist	
Medical imaging technologist (nuclear medicine)	
Medical imaging technologist (radio-diagnostic field)	<p>(1) by inserting the following after the third paragraph:</p> <p>“THAT a full-time salaried person with a non-standard work schedule who, in addition to all the hours scheduled in the person’s regular work week, works two 4-hour work shifts immediately after two 12-hour work shifts</p> <p>(1) be remunerated at double time for the two additional 4-hour work shifts;</p> <p>(2) accumulate 4 hours of vacation time that may be used as of 1 May 2022, without an expiry period;</p>
Physiotherapy technologist	
Radiology technologist (Information and digital imaging system)	<p>THAT the operative part of Ministerial Order 2022-003 dated 15 January 2022 be amended</p> <p>(1) by inserting the following after the third paragraph:</p> <p>“THAT a full-time salaried person with a non-standard work schedule who, in addition to all the hours scheduled in the person’s regular work week, works two 4-hour work shifts immediately after two 12-hour work shifts</p> <p>(1) be remunerated at double time for the two additional 4-hour work shifts;</p> <p>(2) accumulate 4 hours of vacation time that may be used as of 1 May 2022, without an expiry period;</p> <p>THAT, despite subparagraph 2 of the preceding paragraph, a retired person or a temporary salaried person hired pursuant to Ministerial Order 2020-007 dated 21 March 2020 receive instead a lump sum equivalent to 4 hours of vacation time;”;</p> <p>(2) by replacing “and fourth paragraphs” in the fifth paragraph by “, fourth and fifth paragraphs”;</p>
Radiotherapy technologist	
Specialized ultrasound technologist – independent practice	
Specialized medical imaging technologist	
Specialized radiotherapy technologist	
Community worker	
Social worker.”;	

- (3) by replacing, in the sixth paragraph,
- (a) “third paragraph” by “third or fourth paragraph”;
- (b) “that paragraph” by “those paragraphs”;
- (4) by adding the following after the eighth paragraph:

“THAT a salaried person not be eligible for the lump sum provided for in the seventh paragraph if the person is absent for a reason other than those described in the eighth paragraph;”;

- (5) in the fifteenth paragraph,

(a) by replacing “fifth, sixth, seventh, eighth, ninth, tenth and eleventh paragraphs” in the fifteenth paragraph by “fourth, fifth, seventh, eighth, ninth, tenth, eleventh, twelfth and thirteenth paragraphs”;

(b) by inserting “not covered by the Act respecting the representation of family-type resources and certain intermediate resources and the negotiation process for their group agreements (chapter R-24.0.2)” after “Seniors (SAPA)”;

- (6) by inserting the following after the fifteenth paragraph:

“THAT the preceding paragraphs be applicable to the public service personnel redeployed in the health and social services network under Ministerial Order 2020-028 dated 25 April 2020 who perform duties equivalent to those of a salaried person, on the same terms and conditions;

THAT a person referred to in the preceding paragraph who would have been entitled to that measure between 16 January 2022 and 23 January 2022 be given an equivalent lump sum;

THAT the employment conditions of the personnel not covered by the Act respecting bargaining units in the social affairs sector (chapter U-0.1) in public institutions and private institutions under agreement and the agreements entered into with the Regroupement Les sages-femmes du Québec be amended in the same manner for the matters concerned, with the necessary modifications;”

Québec, 23 January 2022

CHRISTIAN DUBÉ
Minister of Health and Social Services

105518

M.O., 2022

Ministerial Order 2022-009 of the Minister of Health and Social Services dated 25 January 2022

Public Health Act
(chapter S-2.2)

Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2) which provides that the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

CONSIDERING Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 declaring a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

CONSIDERING that the public health emergency has consistently been renewed since that date by various Orders in Council, including by Order in Council 51-2022 dated 19 January 2022;

CONSIDERING that that Order in Council empowers the Minister of Health and Social Services to take any of the measures provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act;

CONSIDERING that it is advisable to order certain measures to protect the health of the population;

ORDERS AS FOLLOWS:

THAT the director of youth protection be required, in either of the following situations, to extend contact through physical presence between a child entrusted to an alternative living environment and the child’s parents, grandparents or any other person, ordered or not pursuant to the conclusions of a decision or order made by the Court of Québec, for a duration not to exceed 10 days, if the director considers that such an extension is in the interest of the child:

(1) the child has received a COVID-19 diagnosis and there is a risk the child is still contagious; or

(2) a person in the child's alternative living environment or, if the alternative living environment is a rehabilitation centre, in its unit, has received a COVID-19 diagnosis and there is a risk the person is still contagious;

THAT the preceding paragraph also apply to a stay referred to in the first paragraph of section 62.1 of the Youth Protection Act (chapter P-34.1).

Québec, 25 January 2022

CHRISTIAN DUBÉ
Minister of Health and Social Services

105519